

pragMATIZES

Revista Latino Americana de Estudos em Cultura



DOSSIÊ / DOSSIER

ARTES E CULTURAS NAS CIDADES

Editores:

Eduardo Fava Rubio e Miguel Ahlumada Cristi

ISSN 2237-1508

Niterói / RJ, Ano 12, n. 23, set. 2022

www.periodicos.uff.br/pragmatizes

SALAS DE CINEMA DE RUA DE SANTA CATARINA (BRASIL): UMA PESQUISA E SUAS ESCALAS

Street movie theaters of Santa Catarina (Brazil): a research and its ranges

Renata Rogowski Pozzo; Luís Eduardo Candeia e Yasmin Lopes Müller

MURALISMO, GRAFITE E PICHANÇA: POTENCIALIDADES PARA A TRANSFORMAÇÃO DA ESCOLA

Muralism, graffiti and spray painting: potential for school transformation

Pedro Paulo de Almeida; Juliana Franzi e Marcelo Augusto Rocha

CIDADE DA MEMÓRIA: UMA EXPERIÊNCIA ESTÉTICA E MEDIATEZADA QUE MESCLA PASSADO E PRESENTE NO COTIDIANO

City of Memory: an aesthetic and mediatized experience that mixes past and present in everyday life

Ana Cristina da Silva Bandeira; Dagmar de Mello e Silva e Walcéa Barreto Alves

MUJERES CREANDO: AS IMAGENS LATENTES DOS ALTARES BLASFEMOS

Mujeres Creando: The latent images of blasphemous altars

Emerson Pereti; Matheus Eduardo de Lima e Cristiane Checchia

AUDIOVISUAL NA FRONTEIRA BRASIL-PARAGUAI: O PAPEL DA UNILA NA DISPUTA DE IMAGINÁRIOS

Audiovisual on the Brazil-Paraguay border: UNILA's role in the dispute of imaginaries

Kira Santos Pereira e Rynnard Milton Alves Dias

O SLAM: LINGUAGEM, CONHECIMENTO E CONSCIENTIZAÇÃO

Slam culture: knowledge, language and awareness

Miguel Ahumada Cristi e Aislene da Silva Lopes

VOZ Y RESISTENCIA: UN ANÁLISIS DE LA CANCIÓN "NO AZARA", DE LA MUCHACHA, DESDE EL FEMINISMO

Voice and resistance: an analysis of the song "No azara", by La Muchacha, from a feminist perspective

Larissa Fostinone Locoselli; Angélica Moreno Usaquín e Laura Alejandra Lemos Bravo

ARTIGOS / ARTICLES

ACERCA DE "FENÔMENOS POLÍTICOS CURIOSOS": A POLITIZAÇÃO DO CAMPO CULTURAL NO BRASIL

About "curious political phenomena": the politization of the cultural field in contemporary Brazil

Alexandre Barbalho

POLÍTICA DE CULTURA E PARTICIPAÇÃO SOCIAL: UMA ANÁLISE DOS CONSELHOS DE CULTURA NOS MUNICÍPIOS PRODUTORES DE PETRÓLEO DA BACIA DE CAMPOS/RJ

Culture Policy and Social Participation: an analysis of the Culture Councils in the oil-producing municipalities of the Campos Basin/RJ

Simonne Teixeira; Rodrigo da Costa Caetano; Nilo Lima de Azevedo; Joseane de Souza e Hamilton Garcia de Lima

CIDADES CRIATIVAS BRASILEIRAS DA GASTRONOMIA: HISTÓRICO E VIVÊNCIA NA PANDEMIA DA COVID-19

Brazilian creative cities of gastronomy: history and experience in the COVID-19 pandemic

Ana Flávia Machado; Alice Demattos Guimarães; Lorena Ferrari Auarek e Gabriel Vaz de Melo

AYAGBÁS: DANÇA SEM PELE, ORÍKI COREOGRÁFICO, PESQUISA EM DANÇA DIGITAL

Ayagbás: skinless dance, Choreographic Oríki, digital dance research

Denise Zenicola

PragMATIZES

Revista Latino-Americana de Estudos em Cultura

Ano 12 nº 23 - setembro/2022

EDITORES EXECUTIVOS

Luiz Augusto F. Rodrigues, Universidade Federal Fluminense,
Departamento de Arte, Brasil
Flávia Lages, Universidade Federal Fluminense, Departamento de Arte,
Brasil
João Domingues, Universidade Federal Fluminense, Departamento de
Arte, Brasil

CONSELHO EDITORIAL

Adair Rocha, Universidade do Estado do Rio de Janeiro / Pontifícia
Universidade Católica do Rio de Janeiro, Brasil
Adriana Facina, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil
Ahtziri Molina Roldán, Universidad Veracruzana, México
Alberto Fesser, Socio Director de La Fabrica em Ingenieria Cultural /
Director de La Fundación Contemporánea, Espanha
Alexandre Barbalho, Universidade Estadual do Ceará, Brasil
Allan Rocha de Souza, Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro,
Brasil
Ana Enne, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Angel Mestres Vila, Universitat de Barcelona, Espanha
Antônio Albino Canela Rubin, Universidade Federal da Bahia, Brasil
Carlos Henrique Marcondes, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Christina Vital, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Cristina Amélia Pereira de Carvalho, Universidade Federal do Rio
Grande do Sul, Brasil
Daniel Mato, Universidade Nacional Tres de Febrero, Argentina
Danielle Brasiense, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Deborah Rebello Lima, Universidade Federal do Paraná, Brasil
Duralv Muniz de Albuquerque Jr., Universidade Estadual da Paraíba,
Brasil
Eduardo Paiva, Universidade Estadual de Campinas, Brasil
Edwin Juno-Delgado, Université de Bourgogne / ESC Dijon, campus
de Paris, França
Eloisa Porto C. Allevato Braem, Universidade do Estado do Rio de
Janeiro, Brasil
Fábio Fonseca de Castro, Universidade Federal do Pará, Brasil
Fernando Arias, Observatorio de Industrias Creativas de la Ciudad
de Buenos Aires, Argentina
Flávia Lages, Universidade Federal Fluminense, Brasil
George Yúdice, Universidae de Miami, Estados Unidos da América
Gizlene Neder, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Guilherme Werlang, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Hugo Achugar, Universidad de la Republica, Uruguai
Idemburgo Pereira Frazão, Unigranrio, Brasil
Isabel Babo, Universidade Lusófona do Porto, Portugal
João Domingues, Universidade Federal Fluminense, Brasil
João Guerreiro, Instituto Federal do Rio de Janeiro, IFRJ, Brasil
José Luis Mariscal Orozco, Universidad de Guadalajara, México
José Márcio Barros, Universidade Estadual de Minas Gerais / PUC
Minas, Brasil
Julio Seoane Pinilla, Universidad de Alcalá, Espanha
Lia Calabre, Fundação Casa de Rui Barbosa, Brasil
Lilian Fessler Vaz, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil
Livia de Tommasi, Universidade Federal do ABC, Brasil
Livia Reis, Universidade Federal Fluminense, Brasil

Luís Edmundo de Souza Moraes, Universidade Federal Rural do Rio de
Janeiro, Brasil

Luiz Augusto Fernandes Rodrigues, Universidade Federal Fluminense,
Brasil

Luiz Guilherme Vergara, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Manoel Marcondes Machado Neto, Universidade do Estado do Rio de
Janeiro, Brasil

Marcela A. País Andrade, Universidad de Buenos Aires, Argentina
Márcia Ferran, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Maria Adelaida Jaramillo Gonzalez, Universidad de Antioquia, Colômbia
Maria Manoel Baptista, Universidade de Aveiro, Portugal

Marialva Barbosa, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil
Marildo Nercolini, Universidade Federal Fluminense, Brasil

Marina Bay Frydberg, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Mário Pragmácio Telles, Faculdades Integradas Hélio Alonso, Brasil

Marisa Schincariol de Mello, Universidade Cândido Mendes, Brasil
Marta Elena Bravo, Universidad Nacional de Colombia – sede Medellín,
Colombia

Martin A. Becerra, Universidad Nacional de Quilmes, Argentina
Mónica Bernabé, Universidad Nacional de Rosario, Argentina

Muniz Sodré, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil
Orlando Alves dos Santos Jr., Universidade Federal do Rio de
Janeiro, Brasil

Pâmella Passos, Instituto Federal do Rio de Janeiro, Brasil
Patricio Rivas, Universidad de Chile, Chile

Paulo Carrano, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Paulo César Silva de Oliveira, Universidade do Estado do Rio de
Janeiro, Brasil

Paulo Miguez, Universidade Federal da Bahia, Brasil
Priscilla Oliveira Xavier, Centro Universitário Carioca, Brasil

Renata Rocha, Universidade Federal da Bahia, Brasil
Ricardo Gomes Lima, Universidade do Estado do Rio de Janeiro,
Brasil

Rossi Alves Gonçalves, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Simonne Teixeira, Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy
Ribeiro, Brasil

Stefano Cristante, Università del Salento, Italia
Tamara Quírico, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil

Teresa Muñoz Gutiérrez, Universidad de La Habana, Cuba
Tunico Amâncio, Universidade Federal Fluminense, Brasil

Valmor Rhoden, Universidade Federal do Pampa, Brasil
Vladimir Sibylla Pires, Universidade Federal do Estado do Rio de
Janeiro, Brasil

Victor Miguel Vich Flórez, Pontifícia Universidad Católica del Perú, Peru
Zandra Pedraza Gomez, Universidad de Los Andes, Colômbia

CONSELHO DE ÉTICA

Luiz Augusto F. Rodrigues, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Marina Bay Frydberg, Universidade Federal Fluminense, Brasil
Rossi Alves Gonçalves, Universidade Federal Fluminense, Brasil

EQUIPE DE SUPORTE:

Ubirajara Leal, IACS/UFF
Dulce Maria Terra Guimarães, IACS/UFF

REALIZAÇÃO:



PARCEIROS e INDEXADORES:



PragMATIZES participa do
compromisso de
São Francisco
(Pacto de DORA)

Signatory of



DORA



PragMATIZES – Revista Latino-Americana de Estudos em Cultura.
Ano XII nº 23, (SET/2022). – Niterói, RJ: [s. N.], 2022.
(Universidade Federal Fluminense / Laboratório de Ações
Culturais - LABAC e Programa de Pós-Graduação em Cultura e
Territorialidades - PPCULT)

Semestral

ISSN 2237-1508 (versão online)

1. Estudos culturais. 2. Planejamento e gestão cultural.
3. Teorias da Arte e da Cultura. 4. Linguagens e
expressões artísticas. I. Título.

CDD 306

Universidade Federal Fluminense - UFF

Instituto de Artes e Comunicação Social - IACS | Laboratório de Ações Culturais - LABAC
Programa de Pós-Graduação em Cultura e Territorialidades - PPCULT

Rua Lara Vilela, 126 - São Domingos - Niterói / RJ - Brasil - CEP: 24210-590

+55 21 2629-9755 / 2629-9756 | pragmatizes@gmail.com

Sumário / Summary

p. 7 – 14

COLABORADORES DA EDIÇÃO / ISSUE'S CONTRIBUTORS

p. 15 - 18

EDITORIAL / EDITORIAL

DOSSIÊ / DOSSIER

ARTES E CULTURAS NAS CIDADES

p. 19 – 21

**Apresentação bilíngue do dossiê,
por seus editores Eduardo Fava Rubio e Miguel Ahumada Cristi
(Boletim Kultrun / UNILA)
(Universidade Federal da Integração Latino-Americana)**

p. 22 – 58

**SALAS DE CINEMA DE RUA DE SANTA CATARINA (BRASIL): UMA PESQUISA
E SUAS ESCALAS**

**Street movie theaters of Santa Catarina (Brazil): a research and its ranges
Renata Rogowski Pozzo; Luís Eduardo Candeia e Yasmin Lopes Müller
(UDESC/Universidade do Estado de Santa Catarina)**

p. 59 - 82

**MURALISMO, GRAFITE E PICHÇÃO: POTENCIALIDADES PARA A
TRANSFORMAÇÃO DA ESCOLA**

**Muralism, graffiti and spray painting: potential for school transformation
Pedro Paulo de Almeida; Juliana Franzi e Marcelo Augusto Rocha
(UNILA)**

p. 83 - 99

**CIDADE DA MEMÓRIA: UMA EXPERIÊNCIA ESTÉTICA E MEDIATIZADA QUE
MESCLA PASSADO E PRESENTE NO COTIDIANO**

**City of Memory: an aesthetic and mediatized experience that mixes past and present
in everyday life**

**Ana Cristina da Silva Bandeira; Dagmar de Mello e Silva e Walcéa Barreto
Alves
(UFF/ Universidade Federal Fluminense)**

p. 100 - 121

MUJERES CREANDO: AS IMAGENS LATENTES DOS ALTARES BLASFEMOS

Mujeres Creando: The latent images oh blasphemous altars

Emerson Pereti; Matheus Eduardo de Lima e Cristiane Checchia

(UNILA)

p. 122 - 164

AUDIOVISUAL NA FRONTEIRA BRASIL-PARAGUAI: O PAPEL DA UNILA NA DISPUTA DE IMAGINÁRIOS

Audiovisual on the Brazil-Paraguay border: UNILA's role in the dispute of imaginaries

Kira Santos Pereira e Rynnard Milton Alves Dias

(UNILA)

p. 165 - 190

O SLAM: LINGUAGEM, CONHECIMENTO E CONSCIENTIZAÇÃO

Slam culture: knowledge, language and awareness

Miguel Ahumada Cristi e Aislene da Silva Lopes

(UNILA)

p. 191 - 224

VOZ Y RESISTENCIA: UN ANÁLISIS DE LA CANCIÓN “NO AZARA”, DE LA MUCHACHA, DESDE EL FEMINISMO

Voice and resistance: an analysis of the song "No azara", by La Muchacha, from a feminist perspective

Larissa Fostinone Locoselli; Angélica Moreno Usaquin e Laura Alejandra Lemos Bravo

(UNILA)

ARTIGOS / ARTICLES (Fluxo contínuo)

p. 225 - 251

ACERCA DE “FENÔMENOS POLÍTICOS CURIOSOS”: A POLITIZAÇÃO DO CAMPO CULTUAL NO BRASIL

About “curious political phenomena”: the politization of the cultural field in contemporary Brazil

Alexandre Barbalho

(UECE / Universidade Estadual do Ceará)

p. 252 - 276

POLÍTICA DE CULTURA E PARTICIPAÇÃO SOCIAL: UMA ANÁLISE DOS CONSELHOS DE CULTURA NOS MUNICÍPIOS PRODUTORES DE PETRÓLEO DA BACIA DE CAMPOS/RJ

Culture Policy and Social Participation: an analysis of the Culture Councils in the oil-producing municipalities of the Campos Basin/RJ

Simonne Teixeira; Rodrigo da Costa Caetano; Nilo Lima de Azevedo; Joseane de Souza e Hamilton Garcia de Lima

(UENF / Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro)

p. 277 - 293

CIDADES CRIATIVAS BRASILEIRAS DA GASTRONOMIA: HISTÓRICO E VIVÊNCIA NA PANDEMIA DA COVID-19

Brazilian creative cities of gastronomy: history and experience in the COVID-19 pandemic

Ana Flávia Machado; Alice Demattos Guimarães; Lorena Ferrari Auarek e Gabriel Vaz de Melo

(UFMG / Universidade Federal de Minas Gerais e Mohn Centre/HVL Noruega)

p. 294 – 319

AYAGBÁS: DANÇA SEM PELE, ORÍKÌ COREOGRÁFICO, PESQUISA EM DANÇA DIGITAL

Ayagbás: skinless dance, Choreographic Oríkì, digital dance research

Denise Zenicola

(UFF / Universidade Federal Fluminense)

Colaboradores da edição Issue's contributors

Aislene da Silva Lopes. Graduada de História/Licenciatura na Universidade Federal da Integração Latino Americana - UNILA. Área de pesquisa relações étnico raciais, estudos de gênero e sexualidade, diversidades, e estudos decoloniais. Foi bolsista junto ao projeto de Iniciação científica Elaboração de Materias Didaticos para Educação em Direitos Humanos e Cidadania (2020-2021). Integrou os projetos de extensão ALAFIA ERE - Artes e Educação afirmativas das Culturas Afrodescendentes nas Escolas (2017-2018) e Encontros Pela Diversidade (2019). Foi voluntária no Observatório de Gênero da UNILA. É umas das fundadorxs e membrxs do Slam de la Frontera, projeto Artístico Cultural Periferico de batalha de poesia entre mulheres fronteiriças. E-mail: as.lopes.2017@aluno.unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0002-5686-6554>

Alexandre Almeida Barbalho. Professor dos PPGs em Sociologia e em Políticas Públicas da UECE. Líder do Grupo de Pesquisa em Políticas de Cultura e de Comunicação (CULT.COM). Possui licenciatura em História pela Universidade Estadual do Ceará (UECE), bacharelado em Ciências Sociais e mestrado em Sociologia pela Universidade Federal do Ceará (UFC) e doutorado em Comunicação e Cultura Contemporâneas pela Universidade Federal da Bahia (UFBA). Estágio pós-doutoral em Comunicação na Universidade Nova de Lisboa. Tem experiências nas áreas de Política, Cultura e Comunicação, atuando principalmente nos seguintes temas: política cultural, política de comunicação, mídia e cidadania, mídia e minorias, mídia e política, elites. É autor de diversos livros e artigos. E-mail: alexandrealmeidabarbalho@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0003-4612-6162>

Alice Demattos Guimarães. Graduada em economia pela Universidade Federal de Minas Gerais. Possui título de mestre em Global Markets and Local Creativities como bolsista integral do programa conjunto de mestrado Erasmus Mundus, entre a a Universidade de Glasgow, Universidade de Barcelona e Universidade Erasmus de Rotterdam. Atualmente, é doutoranda no Mohn Center for Innovation and Regional Development, da Western Norway University of Applied Sciences. Sua pesquisa é parte do projeto internacional de pesquisa CrowdCul - crowdfunding para no setor cultural. Sua grande área de interesse está centrada em práticas culturais, criativas e artísticas que interseccionam com desenvolvimento urbano, socialmente responsável, inovador e inclusivo. E-mail: alicedemattos94@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0002-8956-3568>

Ana Cristina da Silva Bandeira: Mestranda pelo Programa de Pós-Graduação em Mídia e Cotidiano da Universidade Federal Fluminense (UFF). Integra o grupo de pesquisa Núcleo de Estudos em Comunicação e Educação, Etnografia e Representações Sociais (NECEERS/UFF/CNPq). Possui MBA em Marketing Digital pelo Instituto Infnet. É graduada em Comunicação Social com duas habilitações: em Jornalismo, pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC-Rio) e em Relações Públicas, pelas Faculdades Integradas Hélio Alonso (FACHA). Possui

mais de dez anos de experiência em comunicação organizacional e integrada, endomarketing, marketing digital, marketing de conteúdo e copywriting. Email: anabandeira@id.uff.br - <https://orcid.org/0000-0002-2296-2900>

Ana Flávia Machado. Professora Titular do Departamento de Ciências Econômicas da UFMG, pesquisadora e líder de grupo de pesquisa do CNPq no tema Economia da Cultura. Além disso, é membro eleita do Comitê Executivo da Associação Internacional de Economia da Cultura (ACEI). Tem mais de 50 artigos publicados em periódicos nacionais e internacionais, além da organização de três livros. Atualmente, seus trabalhos versam sobre consumo de cultura, formação de público, valoração de bens públicos culturais, cidades criativas, economia criativa, mapeamento cultural, economia de museus e mercado de trabalho do artista. Membro fundador da Rede Ibero-Americana de Economia da Cultura (RIEC). Organizadora da terceira edição do Seminário Ibero-Americano de Economia da Cultura SIEC2022, em Belo Horizonte, Brasil. E-mail: afmachad@cedeplar.ufmg.br - <https://orcid.org/0000-0001-8573-7906>

Angélica Moreno Usaquin. Graduanda em Letras, Artes e Mediação Cultural na Universidade Federal da Integração Latino-Americana. E-mail: am.usaquin.2018@aluno.unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0003-2296-3804>

Cristiane Checchia é Doutora em Letras pelo Programa de Pós-Graduação em Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana, da Universidade de São Paulo (2012), mestre em História social (2003) e graduada em História também pela mesma universidade (1998). Atualmente é professora de literatura da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), atuando na graduação e no Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos (PPGIELA). Produção, atuação e estudos com ênfase principalmente nos seguintes temas: Literatura e ensaio na América Latina; Estética e política na literatura latino-americana contemporânea; Literatura e mediação de leitura em contexto prisional. E-mail: crishecchia@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0002-3039-0463>.

Dagmar de Mello e Silva - Possui graduação em Psicologia pela Universidade Gama Filho (1985), Mestrado em Educação pela Universidade Federal Fluminense (2002), Doutorado em Educação pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro (2009) e Pós-Doutorado em Filosofia da Educação na Universidade do Estado do Rio de Janeiro (2014). Professora Associada da Universidade Federal Fluminense e Professora permanente dos Programas de Pós-Graduação - Curso de Mestrado Profissional em Diversidade e Inclusão (CMPDI) e Programa de Pós-Graduação em Ciências, Tecnologias e Inclusão - Doutorado (PGCTIn). Atua em pesquisas que relacionam questões éticas e estéticas entre Educação e Imagens em processos de ensino e aprendizagem. Desenvolve atividades de extensão e ensino voltadas a formação continuada de professores tendo como temáticas formativas questões relacionadas a inclusão e diversidade, cultura audiovisual, imagens e mídias. Coordena no Laboratório de audiodescrição de imagens e é uma das coordenadoras da RIA - Rede internacional de ações coletiva, além de ser associada da AIIIPE - Associação Internacional de Inclusão, Interculturalidade e Inovação Pedagógica e

uma das responsáveis pelo GT de Direitos Humanos. E-mail: dmesilva@id.uff.br - <https://orcid.org/0000-0002-5863-3607>

Denise Zenicola. Coreógrafa, pesquisadora, bailarina e professora universitária. Possui Mestrado em Teatro e Doutorado em Artes Cênicas pela Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro UNIRIO. Possui Pós Doutorado Sênior em Danças Negras e Grafismos Corporais /financiamento Capes, no ISCTE em Lisboa. Docente do IACS, é professora Associada na Universidade Federal Fluminense - UFF e coordena o Laboratório inscrito no CNPQ Coletivo MUANES Dançateatro e Performances Afro Brasileiras. É Professora do Programa de Pós Graduação em Artes Cênicas - PPGAC na UNIRIO. É pesquisadora líder junto ao Grupo de Pesquisa NEPAA (Núcleo de Estudos das Performances Afro Ameríndias) UNIRIO e pesquisadora no CIRANDA - Círculo Antropológico da Dança pela UFPA. Formação em Dança Clássica, Contemporânea e Danças Negras. Trabalha com fusões de Danças Contemporâneas com as Estéticas Afro diaspóricas na cena. Tem experiência na área de Artes, com ênfase em Dança, Estudo da Performance, Teatro e Antropologia da Dança atuando principalmente nos seguintes temas em transdisciplinaridade: dança, teatro, memória, arte negra, videodança. É Coordenadora na ABRACE, Associação Brasileira de Pós Graduação em Artes Cênicas no GT Pesquisa em Performance e Diversidades. E-mail: denisezenicola@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0001-9284-8751>.

Eduardo Fava Rubio. É graduado em Letras (Espanhol/Português) pela Universidade de São Paulo (1997), mestre (2002) e doutor (2014), também em Letras (Língua Espanhola e Literatura Espanhola e Hispano-Americana), pela mesma universidades. Atualmente é professor adjunto de língua espanhola e literaturas latino-americanas na Universidade Federal da Integração Latino-americana (UNILA). Tem experiência na área de Letras, atuando principalmente nos seguintes temas: língua espanhola, literaturas espanhola e literatura hispano-americana e teoria literária.

Emerson Pereti é professor adjunto do Instituto Latino-Americano de Artes, Cultura e História e membro do Mestrado em Literatura Comparada da Universidade Federal da Integração Latino-americana. Doutor em Estudos Literários pela Universidade Federal do Paraná e integrante dos Grupos de Pesquisa (CNPq) "Estudos sobre Ficção Histórica no Brasil" e "Imaginários Latino-Americanos". Sua produção acadêmica concentra-se em estéticas e políticas da memória e do esquecimento na literatura latino-americana, abarcando questões como trauma, testemunho e trabalho de luto; silêncios, ausências e outras poéticas da reminiscência; estruturas, discursos e práticas do esquecimento; corpo, poder e resistência. E-mail: emerson.pereti@unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0002-5781-625X>

Gabriel Vaz de Melo. Mestre e graduado em Economia pela Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG). Possui experiência nas áreas de economia criativa e urbana, atuando principalmente nos temas de economia da cultura, geoprocessamento e análise de dados espaciais e socioeconômicos. Atualmente está como Analista de Dados no ONU-Habitat Brasil. Anteriormente, atuou como Gerente de Estudos Sociodemográficos e Econômicos na Subsecretaria de

Planejamento Urbano (SUPLAN/SMPU) da Prefeitura de Belo Horizonte (PBH). E-mail: gabrielvazdemelo@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0002-3323-8635>

Hamilton Garcia de Lima. Possui graduação em Sociologia e Política pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC/1989), mestrado em Ciência Política pela Universidade Estadual de Campinas (Unicamp/1995) e doutorado em História Moderna e Contemporânea pela Universidade Federal Fluminense (UFF/2005). Atualmente, é Professor Associado da Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro (UENF). Pesquisa sobre partidos políticos e elites, se interessando ainda por análise de conjuntura (coalizões, governos, crises e novos projetos político-sociais) e por sistemas sociais de governo na perspectiva das formações histórico-nacionais e sua dinâmica de classes. Desde 2009 coordena trabalho de extensão na área de controle social de governos locais que, entre outros frutos, propiciou a criação do Observatório de Controle do Setor Público de Campos e o Movimento Nossa São João da Barra. Tem também experiência profissional na área de políticas públicas, com ênfase na relação Estado-sociedade, e assessoria política, com destaque em planejamento estratégico, organização e mobilização social. E-mail: hamilton@uenf.br - <https://orcid.org/0000-0003-3200-9010>

Joseane de Souza. Graduada em Ciências Econômicas pela Universidade Federal de Minas Gerais, mestre e doutora em Demografia pelo Cedeplar/FACE/Universidade Federal de Minas Gerais. Professora associada da Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro (UENF), lotada no Laboratório de Gestão e Políticas Públicas (LGPP) do Centro de Ciências do Homem (CCH). Docente nos cursos de Graduação em Administração Pública e Ciências Sociais e do Programa de Pós Graduação em Políticas Sociais (Docente Permanente). Coordenadora de disciplina no curso EAD de Licenciatura em Pedagogia, Fundação CECIERJ/Consórcio Cederj. Coordenadora do Curso de Graduação em Administração Pública desde Outubro de 2013. Áreas de pesquisa: migrações internas, migrações intrametropolitanas, expansão urbana, movimentos pendulares e planejamento urbano e regional. E-mail: joseanesouza@uenf.br - <https://orcid.org/0000-0002-3555-5423>

Juliana Franzi. Doutora em Educação, pela Universidade de São Paulo (USP). Professora do Magistério Superior da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Foz do Iguaçu, PR. Na UNILA leciona disciplinas pedagógicas em distintos cursos de Licenciatura, estando alocada na Área da Educação. Atuou como docente na Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri (Diamantina - MG). Tem Licenciatura em Pedagogia e Mestrado em Educação, ambos pela Universidade Federal de São Carlos (UFSCar). E-mail: juliana.franzi@unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0001-5840-9982>.

Kira Santos Pereira. Doutora em Multimeios. Professora da área de Som para Cinema e Audiovisual na Unila - Universidade Federal da Integração Latino-Americana. Doutora em Multimeios pela Unicamp, com pesquisa sobre a criação sonora na etapa da montagem fílmica, focando no cinema brasileiro. Mestre em Ciências da Comunicação pela ECA-USP, com dissertação sobre o processo criativo

do som no cinema brasileiro contemporâneo, bolsista CNPq. Possui Bacharelado em Cinema e Vídeo pela Universidade de São Paulo, com especialização em Som.

Atua no audiovisual desde 2000, como editora de som e técnica de som direto, tendo entre suas principais produções o desenho de som dos filmes De Menor e Tão Longe é Aqui, a captação de som direto de Jardim Europa, e a participação na equipe de finalização de Dois Coelhos, Os Amigos, Garotas do ABC, Carandiru, Lisbela e o Prisioneiro e Durval Discos, entre outros.
Na área de educação desde 2003, lecionou em diversas universidades, faculdades, escolas de cinema e ONGs. E-mail: kira.pereira@unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0002-8962-8720>.

Larissa Fostinone Locoselli. É professora da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), atuando na Área de Letras e Linguística. Doutora e Mestra em Letras pelo Programa de Pós-Graduação em Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo. Possui bacharelado em Letras - Português e Espanhol pela Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo e licenciatura pela Faculdade de Educação da Universidade de São Paulo. Tem experiência no ensino e na avaliação da língua espanhola como língua estrangeira, assim como em tradução no par linguístico espanhol-português. É integrante do Laboratório de Tradução da UNILA e dos grupos de pesquisa "¡DALE! - Decolonizar a América Latina e seus Espaços", "Análise de produtos culturais brasileiros e hispânicos: estudos discursivos e culturais" e "Comparação de séries discursivas entre o Brasil e a Argentina". Desenvolve pesquisas principalmente na área de estudos discursivos e comparativos entre o português e o espanhol, com ênfase no contexto latino-americano e, atualmente, em diálogo com os feminismos. E-mail: larissa.locoselli@unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0003-3623-6405>

Laura Alejandra Lemos Bravo. Graduanda em Letras, Artes e Mediação Cultural na Universidade Federal da Integração Latino-Americana. E-mail: lal.bravo.2018@aluno.unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0003-0440-1074>

Lorena Ferrari Auarek. Estudante de graduação em Economia na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG). Participou como bolsista de Iniciação Científica pelo CNPq na pesquisa "Efeitos socioeconômicos do selo de cidade criativa da Unesco: o caso das cidades brasileiras". E-mail: loauarek@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0001-8233-6226>

Luís Eduardo Candeia. Graduado em Arquitetura e Urbanismo. Mestrando do Programa de Pós-graduação em Planejamento Territorial e Desenvolvimento Socioambiental da Universidade do Estado de Santa Catarina (UDESC), Brasil. E-mail: luis.eduardo.candeia@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0002-8073-5001>

Marcelo Augusto Rocha - Professor Adjunto no Curso de Geografia Licenciatura da Universidade Federal da Integração Latino-Americana - UNILA. Docente Permanente do Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos (PPG-IELA/UNILA). Mestre e Doutor em Ensino pelo Programa de Pós-

graduação em Ensino de Ciências e Educação Matemática da Universidade Estadual de Londrina (PECEM/UEL). Especialista em Ensino de Geografia (UEL). Graduado em Geografia Licenciatura, pela Universidade Estadual do Norte do Paraná (UENP). Líder do Grupo de Estudos e Pesquisas Multidisciplinar de Tecnologias Aplicadas ao Ensino (GEMTAE). Coordenou o curso de Geografia Licenciatura/UNILA. Presidiu o NDE do curso de Geografia Licenciatura/UNILA. Presidiu o Comitê Permanente Local de Iniciação Científica (CLIC). Foi assessor da Reitoria para a promoção da Pesquisa na PRPPG/UNILA. Foi representante docente no Conselho Universitário - CONSUNI-ILATIT. Coordenou o Centro Interdisciplinar de Território, Arquitetura e Design (CITAD). É coordenador de Estágio Supervisionado no curso de Geografia Licenciatura/UNILA. É membro do Comitê Local de Acompanhamento e Avaliação (CLAA) do Programa de Educação Tutorial (PET)/UNILA. Principais Linhas de Pesquisa: Métodos e Práticas de Ensino; Formação de Professores; Práticas e Saberes Docentes; Pai da Isabela Stella. E-mail: marcellusaugustus@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0002-9769-0487>

Matheus Eduardo de Lima possui graduação em Produção Multimídia pela FAE Centro Universitário (2016). Especialização lato sensu em Narrativas Visuais pela Universidade Tecnológica Federal do Paraná (2018). É mestrando em Literatura Comparada pela Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), na Área de Concentração de Poéticas e Narrativas Latino-Americanas, seguindo a linha de pesquisa de Narrativas, Diásporas, Memória e História. Bolsista do Programa de Pós-Graduação em Literatura Comparada vinculado ao financiamento de Demanda Social - UNILA. Integrante do Grupo de Pesquisa (CNPq) "Imaginários Latino-Americanos". Desenvolve pesquisas sobre "blasfêmias" de corpos-projetos artístico-literários de movimento sociais e coletivos que trabalham Estética e Política na América Latina Contemporânea. E-mail: meduardodelima@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0001-6342-2938>.

Miguel Ahumada Cristi | Doutor em Educação e Sociedade pela Universitat de Barcelona, Espanha. Ministra aulas de Espanhol, História da Educação e Filosofia da Educação na Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Dirige o Grupo de Pesquisa DE MÃOS DADAS POR AMPLOS CAMINHOS, elaboração de materiais didáticos para a educação em direitos humanos, valores e cidadania: www.poramploscaminhos.com.br. E-mail: miguel.cristi@unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0002-2101-6277>

Nilo Lima de Azevedo. Possui graduação em Direito, Mestrado em Ciências Sociais pela Universidade Federal de Juiz de Fora e Doutorado em Sociologia Política pela Universidade Estadual do Norte Fluminense. Atualmente exerce o cargo de Professor Associado da Universidade Estadual do Norte Fluminense. Membro do Laboratório de Gestão e Políticas Públicas, Membro do Programa de Pós-Graduação em Políticas Sociais, Professor na área de Direito e Estado no Curso de Graduação em Administração Pública. E-mail: azevedo.nilo@uenf.br - <https://orcid.org/0000-0003-3059-2441>

Pedro Paulo de Almeida - Graduado em Geografia Licenciatura pela Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Foz do Iguaçu, PR. E-mail: pp.almeida.2017@aluno.unila.edu.br - <https://orcid.org/0000-0002-6573-9530>

Renata Rogowski Pozzo. Bacharel em Geografia pela UDESC (2007); mestre (2010) e doutora (2015) em Geografia pela UFSC. Foi professora do curso de Arquitetura e Urbanismo da UDESC entre 2012 e 2020. Foi Diretora de Extensão do CERES-UDESC entre 2015 e 2018. É professora do Departamento de Geografia e do Programa de Pós-graduação em Planejamento Territorial e Desenvolvimento Socioambiental da UDESC. Trabalha no campo da Geografia Humana em suas atividades de ensino, pesquisa e extensão, dando centralidade aos temas da Geografia Urbana e do Planejamento Urbano e Regional. É vice-líder do Grupo de Pesquisa "Natureza e Sociedade: Autonomia e Relação" (CNPq-UDESC). Integra o Núcleo de Pesquisas Nino Gramsci (CNPq-UFSC). Integra o Laboratório de Planejamento Urbano e Regional (LabPLAN-UDESC) e o Laboratório Trabalho e Mobilidades Sociais (LabTRAMS-UDESC). É Editora-chefe da Revista PerCursos. Mãe de Francisco. E-mail: sul.renate@gmail.com - <https://orcid.org/0000-0003-3965-4813>

Rodrigo da Costa Caetano. Graduação em Geografia (Licenciatura e Bacharelado) pela UFF, mestrado em Geografia pela UERJ e Doutorado em Geografia pela UFF. Professor Associado da UENF com orientações em diversas áreas na graduação e na pós em Políticas Sociais. Deixou o cargo de chefe do Laboratório de Estudos do Espaço Antrópico (LEEA) para exercer o Cargo de Diretor do Centro de Ciências do Homem (CCH) a partir de 2020. Os principais esforços docentes estão nas temáticas sobre: Estado, políticas públicas, ambiente, questão agrária e saúde coletiva, assim como no desenvolvimento de estudos e reflexões a respeito de formação docente, Educação do Campo, Ambiental Crítica e Popular, Cartografias Sociais e impactos socioespaciais decorrentes da indústria petrolífera na Bacia de Campos. Credenciado no Programa de Pós-Graduação de Políticas Sociais da UENF. E-mail: profrodrigo@uenf.br - <https://orcid.org/0000-0003-2509-4392>

Rynnard Milton Dias. Mestrando em Processos Artísticos em Artes Visuais - PPG da Escola de Belas Artes – UFBA. Graduando em Cinema e Audiovisual. Bacharel em Cinema e Audiovisual pela Universidade Federal da Integração Latino-Americana (2022). Trabalha na área de design e publicidade desde 2014. Em sua graduação começa a ter contato com fundamentos da montagem e colagem nas artes visuais. Atualmente se dedica a pesquisa da técnica da colagem como ferramenta de transformação social e de como utilizar essa linguagem para reivindicar sua ancestralidade e memória através do resgate de fragmentos da negritude afro-brasileira. UNILA. <https://orcid.org/0000-0002-6623-8105>. rrynard@gmail.com

Simonne Teixeira. Doutora em Filosofia e Letras (História) Universitat Autònoma de Barcelona. Docente na Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro (UENF). Credenciada nos Programas de Pós-Graduação em Políticas Sociais e Ciências Naturais da UENF. Graduada em História pela Universidade Federal de Alagoas (1986); doutorado em Filosofia e Letras (História) pela Universitat Autònoma

de Barcelona/Espanha (1995); pós-doutorado na Escuela de Estudios Hispano-Americanos / CSIC/Espanha (2011/2012). Bolsista produtividade CNPq (2007-atual). É professora associado da Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro, desde 1996. Diretora da Casa de Cultura da Villa Maria/UENF, gestão 2016-2019. Atua no Programa de Pós-graduação em Políticas Sociais e no Programa de Pós-graduação em Ciências Naturais, ambos na UENF. Membro da Cátedra UNESCO de Políticas Culturais e Gestão. Coordena desde 2004 a Oficina de Estudos do Patrimônio Cultural/LEEA-CCH e desde 2016 o projeto institucional Polo Arte na Escola/UENF. A produção intelectual situa-se na interface da arqueologia, da história, dos estudos sobre políticas culturais e patrimônio e, meio ambiente, com abordagem interdisciplinar, em que se inserem os projetos de pesquisa e extensão em que atua. Sua produção acadêmica inclui artigos em periódicos, capítulos de livros, organização de livros e dossiês [em publicações nacionais e internacionais], assessoria ad-doc, produção de material didático. E-mail: simonne@uenf.br - <https://orcid.org/0000-0002-2476-8247>

Yasmin Lopes Müller. Graduada em Arquitetura e Urbanismo. Mestranda do Programa de Pós-graduação em Planejamento Territorial e Desenvolvimento Socioambiental da Universidade do Estado de Santa Catarina (UDESC), Brasil. E-mail: yasmin.muller@edu.udesc.br - <https://orcid.org/0000-0001-5232-1429>

EDITORIAL

A presente edição é composta por onze artigos, sendo que sete compõem o dossiê *Artes e culturas nas cidades* (como será detalhado ao final deste Editorial), e outros quatro submetidos em Fluxo contínuo - são eles:

. *Acerca de “fenômenos políticos curiosos”: a politização do campo cultural no Brasil*, de autoria de Alexandre Almeida Barbalho. Este artigo tem como objetivo apresentar a tese de que, a partir de 2003, com o início do governo Lula, do Partido dos Trabalhadores (PT), e da gestão de Gilberto Gil à frente do Ministério da Cultura (MinC), ocorreu um processo singular de *politização do campo cultural* brasileiro.

. *Política de Cultura e Participação Social: uma análise dos Conselhos de Cultura nos municípios produtores de petróleo da Bacia de Campos/RJ*, no qual um grupo de pesquisadores da Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro (UENF) apresenta os Conselhos Municipais de Políticas Públicas como importantes instrumentos de participação social e espaços estratégicos de interação entre a gestão governamental e a sociedade.

. Em *Cidades criativas brasileiras da gastronomia: histórico e vivência na pandemia da COVID-19*, os autores buscam situar a cena gastronômica das quatro cidades brasileiras que levam o título na UNESCO (Florianópolis, Belém, Paraty e Belo Horizonte) e, sobretudo, descrever as ações utilizadas para mitigar os efeitos da pandemia sobre a atividade.

. *Ayagbás: dança sem pele, oríkì coreográfico, pesquisa em dança digital* fecha esta edição. Neste artigo, Denise Zenicola aponta que o teor performático do corpo que dança, estudado como oríkì coreográfico, será o eixo de análise desenvolvido, pelo viés audiovisual, considerando aspectos da ação fílmica na natureza, seus princípios coreográficos e interpretativos para a mídia digital, bem como, a cena dançada como comunicação.

Tivemos ao todo 29 autores publicando nesta edição da PragMATIZES, sendo uma delas vinculada ao *Mohn Centre for Innovation and Regional Development* da *Western Norway University of Applied Sciences*. Do Brasil, tivemos autorias oriundas de três regiões: uma do Nordeste (ceará), 12 do Sudeste (3 de MG e 9 do RJ) e 16 do Sul (13 do Paraná e 3 de SC). Em seguida,

apresentamos o mapeamento dos autores que vêm, desde 2011, publicando junto à nossa revista, segundo suas inserções internacionais e nacionais.

Ao todo já foram 255 artigos, que envolveram 443 autores, como podemos observar na tabela a seguir:

Alguns percentuais em relação à origem dos autores (até edição 2022/2):

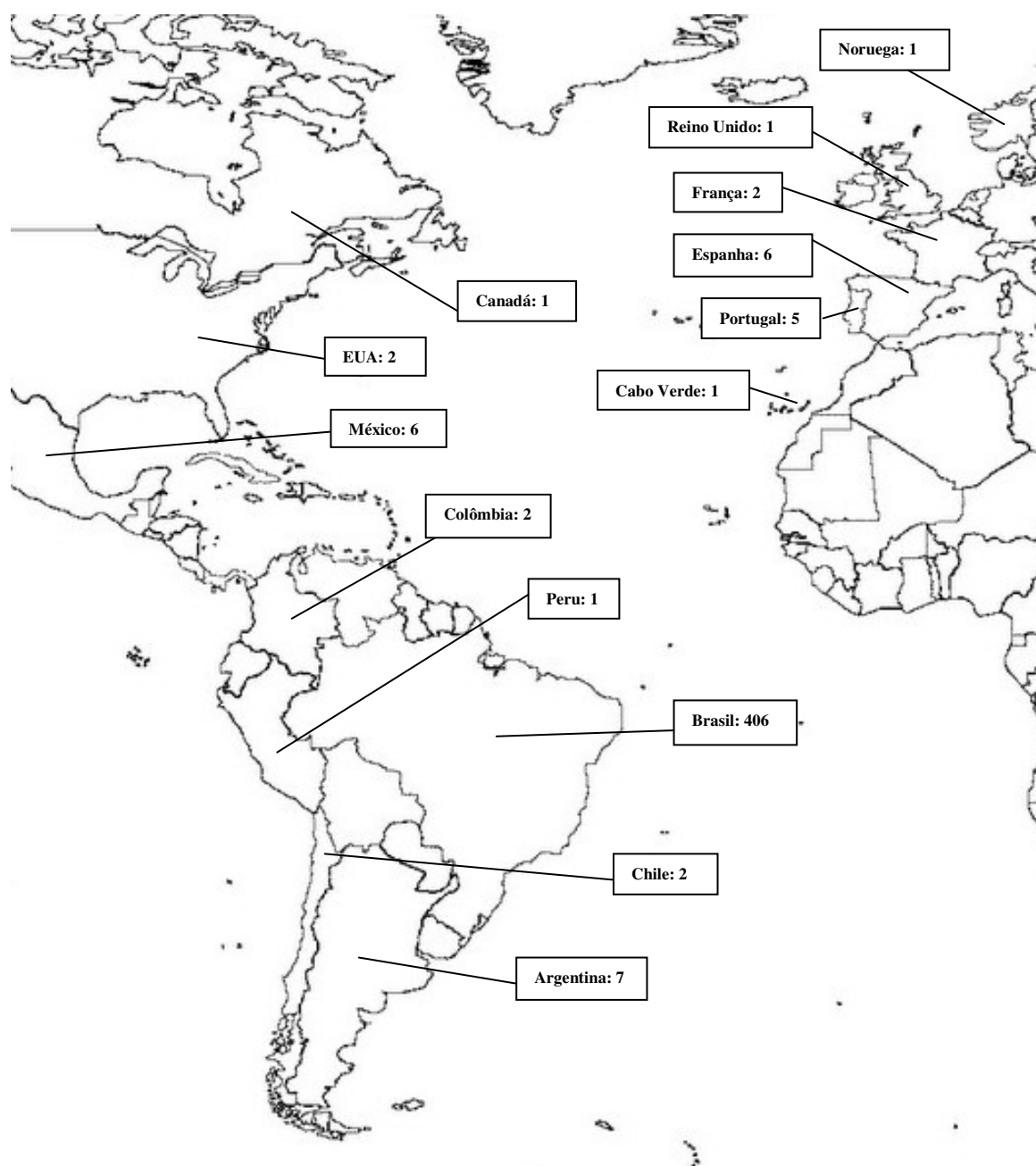
		Quantidade	Percentual	Subtotais
Internacionalização	América Latina	18	48,6 %	37 = 100 %
	Europa	15	40,6 %	
	Demais continentes	4	10,8 %	
Regiões brasileiras	Norte	7	36,5 %	406 = 100 %
	Nordeste	70		
	Centro-Oeste	13		
	Sul	58		
	Sudeste	258	63,5 %	
Total geral				443

Em seguida aos mapeamentos, este Editorial nos apresenta o dossiê ARTES E CULTURAS NAS CIDADES, que teve editoria de Eduardo Fava Rubio e Miguel Ahumada Cristi, pesquisadores da UNILA – Universidade Federal da Integração Latino-Americana (Foz do Iguaçu, Paraná), a quem muito agradecemos. A Apresentação do dossiê está disponível nas nossas duas línguas irmãs, primeiro em espanhol e em português logo em seguida.

Primavera de 2022



Agradecemos aos autores que até 2022 publicaram conosco, representantes dos seguintes países:





Agradecemos aos autores que até 2022 publicaram conosco, representantes dos seguintes estados brasileiros:



Presentación del Dossier “Artes y culturas en las ciudades”

Si la cultura se entiende como el conjunto de experiencias o acciones humanas que dan lugar a diferentes formas de vida, saberes y conocimientos que se manifiestan de forma material e inmaterial, pues el arte es una expresión cultural. Pero no cualquier tipo de expresión, se trata de una actividad creativa que surge de la relación afectiva del ser con sí mismo y con el mundo, y cuyo resultado –la obra– es capaz de generar sentimientos o emociones y, siempre es bueno decirlo, diversos tipos de motivaciones (sociales, políticas, espirituales, etc.).

Ahora bien, no es poco común que, en relación al arte, la idea de cultura se asocie a la tradición de los museos o espacios institucionales frecuentados por las élites; sin embargo, somos cotidianos espectadores del arte y de la cultura en cada rincón de las ciudades latinoamericanas y de otras partes del mundo. En efecto, los artículos reunidos en este dossier demuestran que tanto en el centro como en los más ínfimos y periféricos espacios urbanos de nuestra región existe un mosaico de manifestaciones culturales y artísticas ricas en significado y poderosas en su resonancia social. En la mayoría de los casos, estas expresiones retratan formas de vida, memorias e historias, dolores y frustraciones, pero también, y con una increíble fuerza, luchas y conquistas, alegrías y esperanzas.

Con los artículos del dossier entramos en contacto con manifestaciones audiovisuales que ayudan a construir imaginarios en una frontera binacional problemática, o que toman las calles mismas, saliendo de las salas de proyección, que por otro lado luchan para sobrevivir en los cines callejeros en contra las tendencias homogeneizadoras de las salas de los grandes centros comerciales. También de las calles, especialmente de las zonas periféricas de las grandes ciudades, viene la cultura del grafiti y del *slam*, tratados en otros textos de la edición. Estas expresiones culturales, que en general dan voz a camadas marginadas de la sociedad, se juntan por fin a artículos que retratan la lucha de resistencia de las mujeres latinoamericanas sea a través de la canción popular, sea con un arte transgresor y provocativo que invade, transforma y resignifica los espacios tradicionales de la élite cultural.

Quisiéramos, por último, destacar que este número temático, Artes y culturas en las ciudades, es el resultado de un trabajo colaborativo entre dos entidades que se esfuerzan en promover la cultura y el arte latinoamericano y caribeño, la Revista PragMATIZES, de la UFF, y el Boletín Kultrun, de la UNILA.

Eduardo Fava Rubio y Miguel Ahumada Cristi (orgs.)

Apresentação do Dossiê “Artes e culturas nas cidades”

Se a cultura é entendida como o conjunto de experiências ou ações humanas que dão lugar a diferentes formas de vida, saberes e conhecimentos que se manifestam de forma material e imaterial, então a arte é uma expressão cultural. Mas ela não é qualquer tipo de expressão. Se trata de uma atividade criativa que surge da relação afetiva do ser consigo mesmo e com o mundo, e cujo resultado – a obra – é capaz de gerar sentimentos ou emoções e, sempre é bom lembrar, diversos tipos de motivações (sociais, políticas, espirituais, etc.).

Pois bem, não é pouco comum que, em relação à arte, a ideia de cultura se associe à tradição dos museus e espaços institucionais frequentados pelas elites; no entanto, somos cotidianos espectadores da arte e da cultura em cada canto das cidades latino-americanas e de outras partes do mundo. Na verdade, os artigos reunidos neste dossiê demonstram que tanto no centro como nos mais ínfimos e periféricos espaços urbanos de nossa região existe um mosaico de manifestações culturais e artísticas ricas em significado e poderosas em sua ressonância social. Na maioria dos casos, estas expressões retratam formas de vida, memórias e histórias, dores e frustrações, mas também, e com incrível força, lutas e conquistas, alegrias e esperanças. Pelos textos, entraremos em contato com manifestações audiovisuais que ajudam a construir imaginários em uma fronteira binacional problemática, ou que tomam as próprias ruas, saindo das salas de projeção, que, por outro lado, tentam sobreviver nos cinemas de rua contra as tendências homogeneizadoras das

salas dos grandes shopping centers. Também das ruas, especialmente das zonas periféricas das grandes cidades, vem a cultura do grafitti e do *slam*, tratados em outros textos da edição. Estas expressões culturais, que em geral, dão voz a camadas marginalizadas da sociedade, se juntam, por fim, a artigos que retratam a luta de resistência das mulheres latino-americanas, seja por meio da canção popular, seja por uma arte transgressora e instigante que invade os espaços tradicionais da elite cultural.

Gostaríamos, por último, de destacar que este número temático, Artes e culturas nas cidades, é o resultado de um trabalho colaborativo entre duas entidades que se esforçam para promover a cultura e a arte latino-americana e caribenha, a Revista PragMATIZES, da UFF, e o Boletim Kultrun da UNILA.

Eduardo Fava Rubio e Miguel Ahumada Cristi (orgs.)